**Quelques difficultés de l'interculturel France-Chine**

*Serge Dreyer*

La complexité des situations interculturelles mettant en contact des individus de culture chinoise et de culture française est étudiée de plus en plus attentivement en raison de la réémergence de la Chine sur la scène internationale. On y trouve pêle-mêle des discours philosophiques, anthropologiques, sociologiques, des recettes de savoir-vivre, des condensés de stratégie pour le monde des affaires, etc. Bizarrement, la sinologie française est assez discrète sur le sujet. De tous ces écrits, on est surpris de constater que les points douloureux qui dérangent sont rarement abordés, pour ne pas dire jamais.  Les « Chinois hypocrites », les « Français arrogants » sont discrètement glissés sous le tapis de même que la valeur centrale de l’argent en Chine ou son « mépris » en France.

Nous aborderons ces difficultés de l’interculturel dans une perspective de didactique de la culture avec pour objectif une (in)formation des apprenants que ce soit dans le monde chinois ou en France.

**Some difficulties of the French-Chinese intercultural field**

*Serge Dreyer*

With the re-emergence of China on the international scene, the complexity of intercultural situations that put individuals of Chinese culture and French culture in contact is being studied more and more carefully. One can find a jumble of philosophical, anthropological and sociological discourses, recipes for good manners, a compendium of strategies for the business world, etc. Strangely enough, French sinology has remained quite unobtrusive on the topic. Among all these writings, it is surprising to notice that inconvenient painful points are rarely tackled, if ever. The “hypocritical Chinese”, the “arrogant Frenchmen” are discreetly swept under the rug along with the central value of money in China or contempt for it in France.

I will tackle these difficulties of the intercultural field with a cultural didactics perspective, with an aim to inform/train learners, both in the Chinese world and in France.